

📖 সহীহ শামায়েলে তিরমিযী

হাদিস নম্বরঃ ২৫৫

৪৭. রাসূলুল্লাহ (ﷺ) এর বিনয় (باب ما جاء في تواضع رسول الله ﷺ) এর বিনয়

আরবী

حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الْكُوفِيُّ ، قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ ، عَنْ الْأَعْمَشِ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ، قَالَ : " كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، يُدْعَى إِلَى خُبْزِ الشَّعِيرِ ، وَالْإِهَالَةِ السَّنَخَةِ ، فَيُجِيبُ . وَلَقَدْ كَانَ لَهُ دِرْعٌ عِنْدَ يَهُودِيٍّ ، فَمَا وَجَدَ مَا يَفْكُهَا حَتَّى مَاتَ " .

বাংলা

রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম সামান্য খাবারে দাওয়াত দিলেও অংশগ্রহণ করতেন:

২৫৫. আনাস ইবনে মালিক (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম কে যবের রুটি এবং কয়েক দিনের পুরনো চর্বির তরকারী খাওয়ার দাওয়াত করলেও তা গ্রহণ করতেন। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর একটি বর্ম এক ইয়াহুদির নিকট বন্ধক ছিল। শেষ জীবন পর্যন্ত তা ছাড়ানোর মতো পয়সা তাঁর হাতে ছিল না।[1]

English

Anas Radiyallahu 'Anhu reports: "Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam accepted and attended invitations where bread made of barley, and stale fat a few days old was served (Without hesitation he accepted these invitations). Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam had pawned his armour to a Jew. Till the end of his life Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam did not possess a sufficient amount to release that armour".

ফুটনোট

[1] মুসনাদে আবু ইয়ালা, হা/৪০১৫; সিলসিলা সহীহাহ, হা/২১২৯; জামেউস সগীর, হা/৯০৭০; মুজামুল কাবীর লিত তাবারানী, হা/১১৬৩২।

ব্যখ্যা

দাওয়াত ও হাদিয়ার প্রকৃত উদ্দেশ্য থাকে ভালোবাসা প্রকাশ করা। তাই রাসূলুল্লাহ (সাঃ) হাদিয়ার বস্তুর দিকে বিবেচনা না করে দাতার ভালোবাসা বিবেচনা করতেন। এজন্য ক্ষুদ্র জিনিষও আত্মহের সাথে গ্রহণ করতেন, ফেরত দিতেন না।

In some narrations it is stated that this woman was a bit mentally retarded. Despite this, Sayyidina Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam gave her a hearing. Some 'ulama say the reason for saying 'Sit in any street', is because he will not be alone with a strange woman. Some have written, because she was a bit mentally retarded, it is apparent that she may be walking around in the alleys, therefore Sayyidina Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam said, he would go into the street and listen to her. According to this humble servant, it is possible that if he had called her at the women's quarters of his house, the womenfolk would have been inconvenienced, as is witnessed many a time. For this reason, Sayyidina Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam listened to her request on the street.

হাদিসের মান: সহীহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইমাম পাবলিকেশন্স লিমিটেড

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=49169>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন